



bulletin informací
o grafickém designu
leden 2007

Sdružení Bienále Brno
člen Icoagrada, člen UVU ČR



Vydalo Sdružení Bienále Brno, o. s., IČ CZ 188 29 139
Adresa redakce Zpráv SBB:
Doc. Ing. arch. Jan Rajlich, Jiráskova tř. 4, 602 00 Brno,
T/F: 549 252 807, T: 541 142 544, E: Rajlich@sbb-bienalebrno.cz
Tisk: Tiskárna Expodata-Didot, Brno-Výstaviště

www.sbb-bienalebrno.cz

15 let Sdružení Bienále Brno

Je tomu 15 let, co bylo založeno naše Sdružení. Jubileum jsme už vzpomenuli na tiskové konferenci u příležitosti mezinárodní výstavy IDENTITA koncem července uplynulého roku. SBB bylo registrováno Ministerstvem vnitra ČR 18. 6. 1991 a založeno na ustavující Valné hromadě 26. 2. 1992. Bilanci 15 let necháme až na Valnou hromadu, která se zanedlouho sejde, to bude nejhodnější příležitost probrat úspěchy i nezdary a zamyslet se nad dalším směřováním, rozšiřováním aktivit, či utlumením činnosti našeho Sdružení. Jeho budoucnost nebude tvořit nikdo jiný, než vy – jeho členové.

Kalendář / nejdůležitější termíny

19. 1. 07, 17 h – vernisáž Postl Poster / Plakáty Radomíra Postla / Brno – hlavní město grafického designu č. 36, výstavu uvede Dušan Junek, Galerie HaDivadlo Brno, > 7. 3. 07
26. 1. 07 – uzávěrka pro 18. festival plakátu Chaumont
>30. 1. 07 – 9th Int. biennial of the poster in Mexico
31. 1. 07 – uzávěrka soutěže Vynikající výrobek roku DCČR
21. 2.>20. 4. 07 – 2. bienále islámského plakátu v Teheránu
1. 3. 07 – uzávěrka 18. Mezin. bienále humoru a satiry Gabrovo
5. 3. 07 – termín zaslání plakátů na Graphisme dans la rue
9. 3. 07, 15 h – 5. schůze ŘV SBB, Design centrum ČR, Radnická 2
9. 3. 07, 17 h – vernisáž Josef Kremláček – ilustrace / Brno – hlavní město grafického designu č. 37, Galerie HaDivadlo Brno, > 25. 4. 07
31. 3. 07 – uzávěrka soutěže Mladý obal 2007 DCČR
27. 4. 07 – Světový den grafiky / World Graphics Day
27. 4. 07, 14 h – Valná hromada SBB, Makovského síň – Stará radnice Brno, Mečová ul. (datum i místo bude potvrzeno v Z29)
27. 4. 07, 17 h – vernisáž Hvězdy rocku, Walter Novak, USA – fotografie / Brno – hlavní město grafického designu č. 38, Galerie HaDivadlo Brno, > 31. 5. 07

Příště: Světový den grafiky 27. 4.

Ve zprávách SBB 29: 2. výzva k akci Divadlo svět // seznam členů SBB k 31. 12. 06 a materiály k Valné hromadě SBB // o Světovém dni grafiky // Příští číslo zpráv SBB 29 má uzávěrku 15. 3. 06.

Akce SBB 2007: DIVADLO SVĚT

Vyzýváme členy SBB k vytvoření autorských divadelních plakátů

Akce k 15 letům SBB

1. výzva – základní idea a podmínky

Divadelní plakát býval více než 100 let ozdobou ulic a pasáží. Dnes většinou živoří – buď si plakáty divadla „plachtí“ sama, nebo jsou v podruží pochybných „reklamek“ a tzv. „sponzorů“.

Jaký by měl být podle současných tvůrců – grafiků-designérů, typografů, ilustrátorů – současný divadelní plakát?

Sdružení Bienále Brno se rozhodlo umožnit svým členům aby se pokusili odpovědět na tuto otázku. Na výstavě v Galerii HaDivadlo Brno a ve Foyer Národního divadla v Brně na podzim 2007 členové SBB mohou představit svoje vize současného ideálního divadelního plakátu.

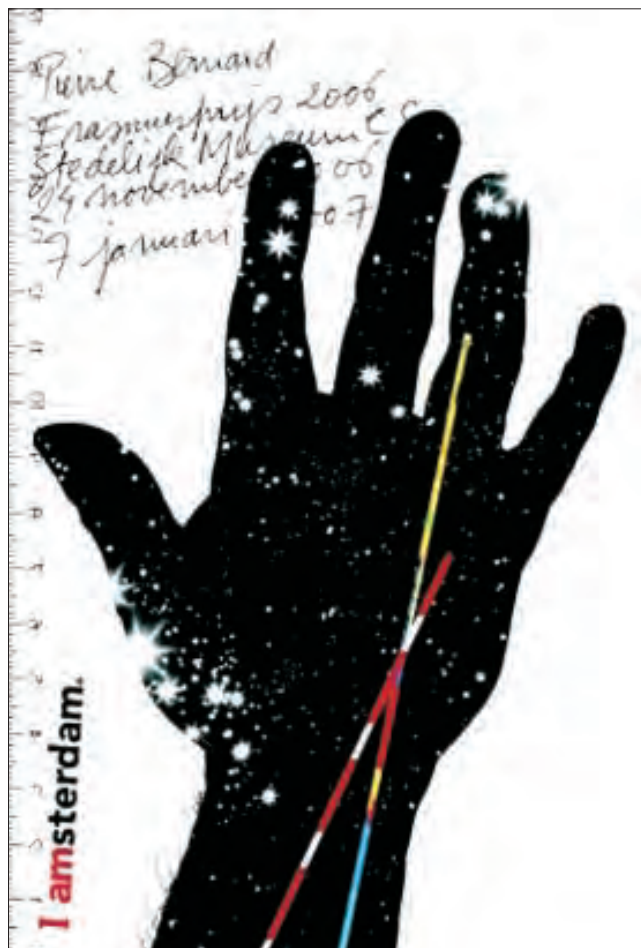
Navrhnete „ideální“ divadelní plakát!

K účasti zveme všechny členy SBB, členy individuální, kolektivní, čestné... Plakát můžete vytvořit pro zcela smyšlenou hru, může mít za námět vaši oblíbenou hru, operu, balet atp., může být pro neexistující nebo vaše oblíbené divadlo... Doporučujeme však plakát věnovat divadlům, kde se počítá s výstavou tj. HaDivadlo Brno případně Národní divadlo v Brně, tak dosáhneme i určitého konkrétního apelu...

Uzávěrka 1. 6. 2007, zahájení výstavy 21. 9. 2007

Plakát vytvořte v definitivní podobě na přesný rozměr 1 000 x 700 mm. Může obsahovat jen nejnужnější text: název hry (příp. jméno autora hry) a název divadla. Termín dodání plakátu: od 1. 5. do 1. 6. 07. Způsob doručení a podrobnosti budou uvedeny ve 2. výzvě v příštích zprávách SBB 29, v dubnu t. r. Uvítáme dodání hotového plakátu v uvedeném formátu, v případě pouze datové podoby bude pravděpodobně vybrán příspěvek na vytištění. Zasláné práce posoudí z odborného hlediska ŘV SBB, limitem se může stát i kapacita výstavních prostor. Počítá se s vydáním katalogu všech vystavených plakátů.

ŘV SBB



Pierre Bernard byl počtěn Cenou Erasmus (podrobnosti čtěte na str. 2).
Na reprodukci je Pierrův plakát vytvořený pro tuto příležitost



Program Galerie HaDivadlo Brno 2007

- **Postl/poster** (36. výstava cyklu Brno – hlavní město grafického designu). Výstava plakátů akad. malíře **Radomíra Postla** z Českých Budějovic, předního českého tvůrce plakátů. 19. 1.> 7. 3. 07.
 - **Josef Kremáček – ilustrace** (37. výst. Brno – hl. m. gr. designu). Výstava k životnímu jubileu člena SBB, populárního ilustrátora pohádek z Třebíče. 9. 3.> 25. 4. 07.
 - **Hrdinové rokenrolu** (38. výst. Brno – hl. m. gr. designu). Fotografie Waltera Novaka, USA, 27. 4.> 30. 5. 07.
 - Zatím nepotvrzeno: Člověk – studentské práce, předběž. termín 1. 6.> 19. 9. 07. Pořadatel: Mgr. Anna Hýsková, Speciální soukromé gymnázium Integra v Brně.
 - **Divadlo svět** (39. výst. Brno – hl. m. gr. designu). Stěžejní akce roku – originální divadelní plakáty členů SBB, 21. 9.> 10. 11. 07.
 - Zatím nepotvrzeno: Typodesign = novoročenky+pozvánky+plakáty (40. výst. Brno – hl. m. gr. designu), předběž. termín 12. 11.> 31. 12. 07.
- Kontakty na Galerie:** CED-HaDivadlo, ALFA pasáž, Poštovská 8d, 602 00 Brno, T: 542 216 870, E: hadi@hadivadlo.cz; www.hadivadlo.cz

Ještě o výstavě IDENTITA

- Jak jsme informovali v Z27, jednalo se o možnost vystavení IDENTITY na Tchaj-wanu. Nakonec šlo o prezentaci v rámci dvou 2hodinových přednášek, na kterých představil všechny došlé „identity“ **Jan Rajlich ml.**, a to na univerzitách v Kaoshiungu a v Taipei. (30. 10. a 2. 11. 06).
- Repríza výstavy IDENTITA by měla vyplnit v Galerii Lapidárium Nádace Český barok v Rámové ulici č. 6 („Dům u modrého rámce“) v Praze 1 celý měsíc květen 07.

Obálka 88. čísla časopisu Font // To, že v Národním muzeu jsou k vidění Lovci mamutů, už asi kdekdo ví. Už tehdy platilo, že kdo nelovil, nepřežije! Návod, jak mamuta ulovit (nejen), vytvořil Pavel Beneš.

Výstavy SBB v médiích – o Identitě také ve Fontu

Jak už jsme uvedli, výstava IDENTITA našla odezvu v řadě médií. K přehledu bibliografie v minulých Z27 dodáváme ještě jednu citaci.
 • Jan Rajlich: „Mezinárodní výstava Identita, velká mezinárodní akce fax-mail-art-designu se koná ku příležitosti letošního bienále Brno“. (Font 88 | 4/2006, str. 12–13). **Info-A**, redakce: Kafka Design s. r. o., Časopis Font, Bubnova 1, 169 00 Praha 6 - Malý Břevnov, T: +420-220514060-1; F: +420-220514059; E: font@kafka.cz

100x Hommage à Toulouse-Lautrec

Pozoruhodnou odezvu na vernisáži v pondělí 9. 10. 06 i v médiích měla poslední naše výstava roku 06 v Galerii HaDivadlo Brno. Vernisáže se za asistence televizních kamer zúčastnilo mnoho již tradičních i nových návštěvníků této galerie, výstavu krátce představil předseda SBB **Jan Rajlich ml.** Vernisážoví hosté tradičně obdrželi zdarma katalog výstavy, k vernisážím v HaDivadle patří i vybraná moravská vína a lahodné perníčky... *Viz fotoreportáž vlevo.*
 Televizní šot odvíšovala ČT1 v Jihomoravském večerníku 10. 10. 06 (je ke zhlédnutí na www.ct24.cz/vysilani/?id=114555&datum=2006-10-10&porad=), o výstavě promluvil na ČT v rozhovoru J. R. v Dobrém ránu z Moravy v pondělí 16. 10. 06 dopoledne, rozhovor s J. R. na obdobné téma odvíšoval i ČRo2-Brno v sobotu 14. 10. 06. Větší články přinesly MF-Dnes, Rovnost a Právo. Zájem projevil i Ateliér.

Členové SBB

Marie Filippová vystavovala v Galerii Kabinet

Výstavu „Dopad vodopádu a stéla“ ak. malířky a grafičky **M. Filippové**, členky ŘV SBB, v Gal. Kabinet (Brněnské kult. centrum, Radnická 4) uvedla kurátorka galerií BKC Mgr. Kateřina Kuchařová (2.>29. 11. 06).

Výstava František Borovec – kresby a grafika

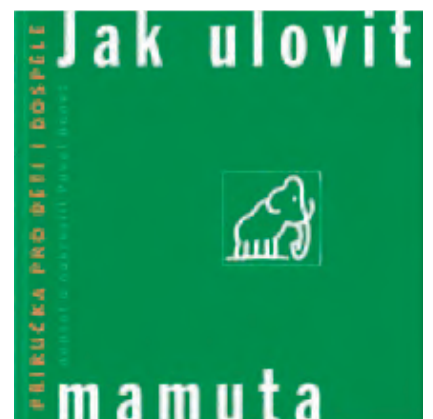
Malá galerie VÚVeL v Brně-Medlánkách (12. 10.> 8. 11. 06).

Marie Plotěná – kreslený humor, ilustrace, pastely

Galerie Žlutý kopec Brno (říjen 06)

Pierre Bernard získal Erasmus Prize 2006

23. 11. 06 byla v Sandbergově sále Stedelijk muzea v Amsterdamu otevřena výstava k počtě čerstvého nositele Ceny Erasmus (150 000 €). Letos bylo obsahem ceny téma 'Designing for the Public Domain'. To prokázal náš čestný člen **Pierre Bernard** ve všech aspektech: v komunikaci mezi občany a úřady, komunikaci ve veřejné sféře, prezentaci kultury a kulturního odkazu – celá jeho kariéra může být charakterizována jako zpřístupňování různých segmentů veřejného prostředí. Praemium Erasmianum Foundation vyzvala Bernarda také k navržení speciálního plakátu pro tuto výstavu. Bernard (nar. 1942) r. 1970 spoluzaložil slavný Grapus, jehož členové byli také členy Komunist. strany s tím, že tak mohou přispět k lepšímu životu. Je málo známo, že členové Grapusu si byli v Brně koncem 70. let osobně pro Velkou cenu **Bienále Brno** (10 000 Kč) a celou ji věnovali Chartě 77. Grapus skončil v r. 1990. Bernard pak založil Atelier de Création Graphique, kde pracuje výhradně pro nevýdělečné akce a organizace. K příležitosti udělení Ceny Erasmus vyšla publikace *My Work is Not My Work. Pierre Bernard, Design for the Public Domain*, autora Huguese Boekraada, design Reynoud Homan, vyd. Lars Miller (verze holandsky, francouzsky a anglicky). Ca 60 autorových děl bylo v SM vystaveno 24. 11. 06 > 7. 1. 07. **Info-A:** Stedelijk Museum CS, Post CS building, 2nd storey, Oosterdoksade 5, Amsterdam; www.stedelijk.nl/press; T: +31 (0)20 573 2662; www.erasmusprijs.org. Současně se koná 25. 11. 06 > 21. 1. 07 výstava „Pierre Bernard: 6 designs, 6 postage stamps“ v Museum for Communications, www.muscom.nl



Cena kritiky 22. Bienále Brno

15. 10. 06 byly oznámeny výsledky Hlasování o Cenu kritiky 22. **Bienále Brno** – získal ji Jonathan Barnbrook (GB) za sociální plakát.

America's own weapons of mass destruction. – viz obr. vpravo

Ochranná známka Bienále

Již před rokem se ředitel MG Marek Pokorný obrátil prostřednictvím sekretariátu MG na čest. předsedu a zakladatele SBB **Jana Rajli-cha st.** se žádostí o vyslovení souhlasu **Sdružení Bienále Brno**, jako vlastníka ochranné známky „**Bienále Brno**“, s registrací slovní ochranné známky „Mezinárodní bienále grafického designu Brno“ Moravskou galerií v Brně. Řídící výbor SBB s tím byl seznámen, osm členů ŘV (z 15) se vyslovilo pro souhlas, jeden byl proti a ostatní se nevyjádřili. Souhlas byl zaslán Moravské galerii, ta zastoupená Ing. Liborem Markesem 2. 12. 05 přihlášku podala. Následně se ve věstníku Úřadu průmyslového vlastnictví č. 7 - 2006 - CZ - část B objevilo pod číslem O-432022 zveřejnění přihlášky dotyčné ochranné známky pro třídy 9, 16, 35, 37, 41, 42 a 45. Předpokládáme, že v nejbližší době bude (nebo již byla) předmětná známka registrována.

Zprávy z ČR a SR

Soutěže

Vynikající výrobek roku 2007

O Národní cenu za design 2007 – 100 000 Kč – a řadu dalších cen může letos opět po 2 letech soutěžit i tvorba grafického designu. Výtah z podmínek: 1 | Soutěžní kategorie, oblasti a odvětví, 1.1 Realizované finální výrobky a zařízení, 1.2 Vize, koncepty, teorie. Soutěžní oblasti a) individuální potřeba, b) společenské a veřejné potřeby, c) profesionální potřeby. Soutěžní odvětví: I. produktový design s výjimkou interiérového vybavení, doplňků a módní tvorby (oděv, obuv, nábytek, sklo, porcelán atd.) a II. grafický design. 2 | Kritéria hodnocení 2.1 Uživatelské kvality výrobku – odpovídající estetika, funkce, bezpečnost a snadné užití. 2.2 Efektivnost a úroveň řešení designu. 2.2.1 Morální kritéria – nadčasovost, vysoká životnost, nová „filozofie“ výroby, distribuce, užívání a přeměny výrobku, tvorba národní identity, ohled na handicapované uživatele, pozitivní vliv na chování uživatele (např. dlouhodobé užívání a sdílení výrobku). 2.2.2 Kreativní kritéria – estetický výraz, stupeň inovace, původnost, tvorba nového životního stylu. 2.2.3 Komunikační kritéria – sdělnost obsahu, funkce a kvalita výrobku, interaktivita, přívětivost, podpora komunikace uživatele s lidmi a prostředím. 2.2.4 Ekologická kritéria – materiálové a energetické nároky během výroby, distribuce, užití, recyklace, likvidace a dopady na životní prostředí. 2.2.5 Ekonomická kritéria – snížení nákladů na výrobu, distribuci, užívání a likvidaci výrobků, zvýšení jeho konkurenční schopnosti, podpora lokální ekonomiky. **Termín odevzdání přihlášky je 15. 1. 07 do 12 h** na DCČR Brno a uhrazení poplatku Kč 1 200. Po tomto termínu je zvýšený poplatek Kč 2 400 a odevzdání přihlášky **nejpozději do 31. 1. 07**. Od poplatku jsou osvobozeny práce nominované profesionál. asociacemi designu (vč. SBB). Přihlášky a úplné propozice jsou na www.designcentrum.cz

Oceněné Nejkrásnější knihy ČR 2005

Kategorie 1 – vědecká a odborná literatura 1. místo / Cena ministra kultury: Sketches Jan Kaplicky, Design and cover by Jan Kaplicky and Alan Zaruba, Praha: Alba Design Press, ISBN 80-86740-05-6; 2. m.: Jules Verne v nakladatelství Jos. R. Vilímek, Vadim Horák, Obálku a graf. úpravu navrhl Luboš Drtina, Praha: Thyrsus, 2005, ISBN 80-902660-3-7; 3. m.: Dějiny českého výtvarného umění [V] 1939/1958, Autoři Polana Bregantová, Graficky upravil Robert V. Novák, Praha: Academia, 2005, ISBN 80-200-1390-3. **Kategorie 2 – krásná literatura** 1. m. / Cena ministra kultury: „edice Prvotiny“, sv. 07–14, Graf. úprava Petr Babák (Laboratoř), Praha: Literární akademie, 2005; 2. m.: Andělíčku, můj vrchní strážníčku aneb Labyrint po vybombardování, **Jiří Šalamoun**, Básně, kresby, typografická úprava, obálka **Jiří Šalamoun**, Příbram: KJD [Knihovna Jana Drdy], 2005, ISBN 80-86240-99-1; 3. m.: Marťan, Stanisław Lem, Ilustrace Michaela Kukovičová, Graf. úprava ReDesign, Praha: Filip Tomáš – Akropolis, 2005; ISBN 80-86903-11-7. **Kategorie 3 – literatura pro děti a mládež**: 1. m. / Cena ministra kultury: Šmalcova abeceda, Výtvarná realizace Petr Malec, Básněmi ilustrovali Radek Malý, Jiří Dvořák, Markéta Šimková a Petr Šmalec, Graf. úprava Petr Šmalec a Juraj Horváth, Praha: Baobab, 2005, ISBN 80-903276-4-8; 2. m.: Kozí knížka, Text a ilustrace Tereza Říčanová, Graf. úprava Juraj Horváth, Praha: Baobab, 2005, ISBN 80-903276-6-4; 3. m.: Křesadlo a jiné pohádky, Hans Christian



Andersen, Ilustrace **Markéta Prachatická**, Typo Clara Istlerová, Praha: Brio, 2005, ISBN 80-86113-75-2. **Kategorie 4 – učebnice pro školy všech stupňů a ostatní didaktické pomůcky** ceny neuděleny. **Kategorie 5 – knihy o výtvarném umění a obrazové publikace** 1. m. / Cena ministra kultury: Vídeňská secese a moderná 1900–1925, Konceptce Miroslav Ambroz, Graf. úprava Robert V. Novák, Brno: Moravská galerie v Brně, 2005, ISBN 80-7027-131-0; 2. m.: Czech 100 Design Icons, [Autoři knihy] Tereza Bruthansová a Jan Králíček, Graf. úprava Zuzana Lednická a Aleš Najbrt (Studio Najbrt), Praha: CzechMania, 2005, ISBN 80-239-4817-2; 3. m.: Bohemia = Čechy = Bohemia = Böhmen = Bohême = Bohemia = Bohemia, [Autor fotografií] Jan Reich, Graf. úprava Robert V. Novák, Praha: Jana Reichová – Galerie Nový svět, 2005, ISBN 80-903611-0-2. **Kategorie 6 – bibliofilské tisky** 1. m. / Cena ministra kultury: Elly, William Faulkner, Pět barevných serigrafii Zdeněk Sýkora, Typo **Zdeněk Ziegler**, Praha: Aulos, 2005, ISBN 80-86184-17-X; 2. m. Slavná Nemesis, Ladislav Klíma, Čtyři barevné litografie Ivana Lomová, Typo **Zdeněk Ziegler**, Praha: Aulos, 2005, ISBN 80-86184-17-X. **Kategorie 7 – katalogy** 1. m. / Cena ministra kultury: „Atrium 2005“ Katalogy 1–6, Graf. úprava Radim Peško, Brno: Moravská galerie v Brně, 2005; 2. m.: Mimo-limit, Mimolimit, Grafický design Zuzana Lednická (Studio Najbrt); Praha: Mimolimit, 2005; 3. m.: The Pope Smoked Dope = Papež kouřil trávu, Zdenek Primus, Graf. koncepte a design katalogu Adam Macháček, Sébastien Bohner, Praha: KANT – Karel Kerlický, 2005, ISBN 80-86217-88-4. **Kategorie 0 – studijní práce posluchačů výtvarných a polygrafických škol**: Cena Arna Sáňky 1. m.: Intel tuální abeceda DDT, Jana Hrachová, Ilustrovala a graf. upravila Jana Hrachová, Praha: VŠUP, 2005; 2. m.: ?, Kristina Fišerová, Praha: VŠUP, 2005; 3. m. Snítky, Darja Bogdanová, Praha: VŠUP, 2005; Zvláštní cena: Work!, Výběr studentských prací Rostislav Vaněk, Graf. úprava Olga Benešová, Věra Marešová a Ondřej Zámis, Praha: Fraktály, 2005, ISBN 80-86627-10-1. **Cena Svazu polygrafických podnikatelů**: 1. m. Tiskárna Flora Praha za polygr. zprac. publikací Sketches a Mimolimit; 2. m. Východočeská tiskárna Pardubice za polygr. zprac. publikace České středohoří = Böhmisches Mittelgebirge = The Central Bohemian Massif, Ludmila Hájková, Ústí n/L: Ludmila Hájková Foto Studio H, 2005, ISBN 80-902349-2-5; 3. m.: tiskárna Protisk České Budějovice za polygr. zprac. publikace Zlatý věk / Barrandov II, [Text] Pavel Jiras, Graf. úprava Světla Kořánová, Praha: Gallery, 2005, ISBN 80-86010-96-1. **Cena SČUG Hollar**: **Markéta Prachatická** za ilustrace k publikaci Proměna, Franz Kafka, Typo **Zdeněk Ziegler**, Praha: Vyšehrad, 2005, ISBN 80-7021-774-X. **Cena TypoDesign Clubu**: Zuzana Lednická za graf. úpravu publikace Mimolimit.

Nejkrásnější české knihy roku 2005 v Ambitu MG

Výstava převzatá z Památníku národního písemnictví v Praze představuje nejlepší oceněné práce v oblasti knižního designu realizované v roce 2005. MG prezentuje výsledky soutěže, vyhlášené Ministerstvem kultury a PNP, už podruhé v řadě, soutěž sama vstupuje do pátého desetiletí svého trvání (27. 10. 06 > 28. 1. 07, Místodržitelství palác MG /Ambit, kurátorka Hana Karkanová).

Výstavy

WATCH DESIGN v Nitře

Výstava v 3 prezentačních vrstvách, které tvoria kontinuitu procesu tvorby dizajnéra. Prvý okruh (Legendy – příběh slovenského dizajnu) prezentuje tvorbu priemyselného dizajnéra Jána Čalovku. Na scénu

vstupuje začátkem 50. rokov a takmer polstoročie dokázal vytvárat pre výrobu také riešenia, ktoré nepostrádali účelnosť a prinášali odbyt. V roku 1958 vytvoril najvýznamnejší návrh príbora pre výstavu EXPO '58 v Bruseli, ktorého sa vyrobilo viac ako 40 miliónov kusov. Druhá časť výstavy je prehliadkou tvorby dizajnérov-profesionálov, ktorí tvoria artefakty v kontexte designu – produkty priemyselného designu. Stomatologické kreslo od Ferdinanda Chrenku, subtilný Silentel SecureSafe od Rastislava Čeledi. Dizajn PET fľaše prezentuje Táňa Zacharovská. Patrik Illo je autor nápojových súprav zo skla pre Rona a.s. Lednícké Rovne. Tvorbu autorského šperku prezentujú Bety K. Majerníková a Daniela Mládenková. Tomáš Brichta navrhuje a zároveň vyrába na mieru originálne hudobné nástroje. Diela čerpajúce impulzy z tradičného remesla s využitím súčasných technológií, svietidlá z materiálu s dlhoročnou tradíciou, originálne drevené misy, hračky tvoria Šimon Mišurda, Tibor Uhrín a Miroslav Mládenek. Vizualnú komunikáciu prostredníctvom plagátu a metafory grafiky prezentujú Róbert Szegény a Peter Liška. Ambivalentný charakter objektu, ktorý sa pohybuje v kategórii voľnej tvorby, zastupujú diela Sylvii Jokelovej a Aleny Timkovičovej. Tretia vrstva predstavuje študentský design. Na výstave sú tak vedľa seba projekty študentov Katedry dizajnu Technickej univerzity v Košiciach, Katedry dizajnu nábytku a drevárskych výrobkov Technickej univerzity vo Zvolene a napokon (od východu na západ) projekty študentov Katedry priemyselného designu a Katedry vizuálnej komunikácie Vysoké školy výtvarných umení v Bratislave. Výstava Watch design má ambíciu priblížiť design divákovi. Aj keď si to možno často neuvedomuje, v každodennom živote je k nemu bližšie ako v priestore galérie. Kurátorka: Adriana Čeledová. 30. 11. 06 > 14. 1. 07, Reprezentačné sály NG, Nitrianska galéria, Župné nám. 3, 949 01 Nitra.



Družstevní práce: Sutnar — Sudek

Družstevní práce (založena jako nakladatelství roku 1922) byla nejuspěšnějším zastáncem snah o uplatnění umění v každodenním životě a nejvýznamnější kulturní institucí první republiky. Dp a její pobočka Krásná jizba, založená roku 1927, svojí produkcí publikací a dalších tiskovin, bytových doplňků a předmětů každodenní potřeby (ze skla, porcelánu, kovu a textilu) usilovaly o masové šíření nového životního stylu. Progresivní vizuální styl, který Družstevní práci reprezentoval, prosazoval její ideje a propagoval její zboží, byl dílem Ladislava Sutnara v kongeniální spolupráci s Josefem Sudekem. Právě probíhající výstava v pražském UPM je zaměřena na spojení fotografie s novou typografií, které zde zastupují realizace propagačních tiskovin, časopisů, kalendářů a knih. Představen je rovněž výběr z ceněného souboru výstavních zvěščen J. Sudka, určených pro první Sudekovu samostatnou výstavu uspořádanou v roce 1932 v Krásné jizbě, a výběr originálních výstavních panelů L. Sutnara z roku 1934 pro výstavu tamtéž. Kromě prací těchto dvou osobností výstava představuje také díla autorů z okruhu Družstevní práce — Emanuela Frinty, Antonína Pelce, **Jaroslava Švába**, Adolfa Hoffmeistera a Toyen. Expozici doplňují ukázky užitého umění z produkce Krásné jizby — nápojové a jídelní soubory Ladislava Sutnara, kovové stolní doplňky Bohumila Južniče či koberec Antonína Kybala. Při příležitosti výstavy vyšla publikace o historii Družstevní práce a její ediční aktivitě v kulturně-sociálním kontextu 20. a 30. let. 14. 12. 06 > 18. 2. 07, Výstavní sál, Uměleckoprům. museum, Ul. 17. listopadu 2, Praha 1.



Komunikace symbolem

Opětné vystavení „Komunikace symbolem...“ se odehrálo v listopadu v prostorách galerie Lapidárium Nadace Český barok v Praze. Výstava, kterou v r. 2005 zorganizovala AUG-design (viz Z23), byla pro tento účel zapůjčena Sdružení dobrého designu, 16. 11. > 2. 12. 06.

Hommage à Henryk Tomaszewski – Praha 2006

Péči **Karla Aubrechta** (design) a Karla Míška (kurátor) se připomínka odkazu Tomaszewského stala tématem další, již 6. výstavy AUG-design v Galerii ČAK v Paláci Dunaj v Praze (říjen 06 – leden 07). Vedle ukázek plakátů H. T. ze sbírek **Františka Borovce** (2) a Karla Míška (10) tu byly představeny i 4 plakáty k počtě H. T. dvou českých a dvou moravských autorů: **K. Aubrecht** a **K. Míšek**, **F. Borovec** a **J. Rajlich jun.** K výstavě vyšel již tradičně celobarevný katalogový plakát reprodukcí všech vystavených artefaktů. 7. výstavou v Galerii ČAK budou *Sousedé* – plakáty studentů FUUD UJEP Ústí nad Labem, UTB Zlín a ASP Kraków ze společného studentského projektu Ústí designu (více na str. 9), dále by měla navazovat výstava **Josefa Flejšara**.

Vpravo – knížky nakladatelství Družstevní práce z 30. let 20. stol. a reklamní fotografie pro dp z dílny Josefa Sudka
Dole jeden z výkladů Paláce Dunaj s plakáty H. Tomaszewského



4. Používání obchodních známek

Můžete registrovat značku, aniž byste ji používali?

Zažádat o registraci můžete před tím, než značku začnete používat, ale některé země požadují důkaz užívání (např. v USA). V mnoha určitých případech je také možné značku, která po jistou stanovenou dobu nebyla užívána (obecně 3–5 let), vyřadit z Rejstříku obchodních známek.

TM nebo ®

Používání symbolů ®, TM, SM a ekvivalentních symbolů za samotnou značkou není požadováno a samo o sobě neposkytuje žádnou další právní ochranu. Tento symbol může ale být vhodný způsob, jak informovat ostatní, že se jedná o obchodní známku, a tím varovat případné plagiátory a narušitele. Symbol ® se užívá, byla-li značka registrována, přitom TM znamená, že určitá značka je obchodní známkou; SM je někdy užíváno pro značku služeb.

Jak užívat obchodní značky v reklamě?

Je-li vaše značka registrována se specifickým designem či typem písma, dbejte na to, aby byla uváděna přesně tak, jak je registrována. Monitorujte pozorně, jak je užívána, neboť je to klíčové pro image vaší společnosti a jejích produktů. Důležité je také vyhnout se používání značky formou sloves či podstatných jmen, které by byly zákazníkovi vnímány jako příliš obecné pojmy.

Může vaše společnost používat stejnou značku pro různé produkty?

Pro různé řady produktů mohou být u stejné společnosti vytvářeny různé značky. V souvislosti s podnikovou strategií každá firma rozhodne, zda používat pro každý produkt totožnou značku, přičemž každý nový produkt je do registrace zahrnut, anebo různé typy produktů obdrží i specifickou značku. Zahnutí nových produktů pod již existující značku umožňuje těmto výrobkům těžit z image a pověsti již zavedené značky. Avšak vytvoření nové značky, specifičtější a lépe charakterizující nový produkt, se také může prokázat jako výhodné a může pomoci firmě zaměřit se na novou cílovou skupinu (děti, teenageři), popř. vytvořit nový druh image pro novou řadu výrobků.

Mnoho společností spojuje novou značku s již existující (např. Ferrero a Nutella). Různé společnosti přijímají různé postupy. Ať už je vaše volba jakákoliv, zajistěte, aby značka byla registrována pro všechny kategorie výrobků či služeb, u nichž je nebo bude používána.



Na co dbát při používání značek na internetu?

Používání značek v prostředí internetu vyvolalo množství kontroverzních právních sporů, přičemž jejich výsledek je komplikovaný nebo nejednoznačný. Jeden z důležitých problémů vyplývá ze skutečnosti, že práva na ochranu značek jsou lokální (jsou chráněna jen na území nebo v zemi, kde značka je registrována nebo užívána), zatímco rozsah internetu je globální. To zapříčiňuje komplikace při urovnávání sporů mezi osobami či společnostmi, které legálně vlastní identické či matoucí způsobem podobné značky pro stejné či obdobné produkty v různých zemích. Legislativa na tomto poli je stále v plenkách a řešení takových sporů se liší od země k zemi.

Co je jméno domény a jak souvisí s obchodní známkou?

Významný problém se dotýká sporu mezi jmény domén a obchodními známkami. Domény jsou webové adresy a obecně se používají pro vyhledávání stránek. Např. jméno domény „wipo.int“ se použije k vyhledávání stránek WIPO na www.wipo.int. Postupem času začaly domény představovat identifikační klíč pro mnoho firem, a tím se dostaly do rozporu s obchodními známkami.

Tudíž je důležité nevybírat pro domény jména, jež jsou značkou jiných společností, obzvláště proslulých známek. Mnoho národních zákonů či soudních dvorů chápe takový akt jako porušení zákona o obchodních známkách, obecně známé jako „cybersquatting“. Pokud se toho dopustíte, nemuseli byste jen převést či zrušit jméno domény, ale budete možná i platit odškodné a „tučnou“ pokutu. Abyste vypátrali, zda je určitá značka již chráněná registrací, můžete přímo kontaktovat národní či registrační úřad, přičemž mnoho z nich disponuje databází či vyhledávacími mechanismy. Soupis takových databází je k dispozici na: ecommerce.wipo.int/databases/trademark/

Na druhou stranu, je-li vaše značka užívána jako doména, či je „kybersquatrovaná“ právnickou či fyzickou osobou, máte právo podnik-

Duševní vlastnictví pro podnikání

Tvorba značky

Stručně o obchodních známkách pro malé a střední podniky

WIPO Copyright (2003–2006)

dokončení

nout kroky k zamezení takového zneužití či narušení vašich práv. V takovém případě je jedna z možností použít velmi populární on-line administrativní postup pro řešení sporů o domény: arbitr.wipo.int/domains/. Tato stránka WIPO obsahuje modelovou stížnost a index tisíců případů sporů WIPO o jméno domény, jež už byly vyřešeny.

Můžete také propůjčit licenci na svou obchodní známku jiné společnosti?

Obchodní známky mohou být licencovány jiné společnosti. V takovém případě si vlastník značky svá vlastnická práva ponechá a pouze souhlasí, že jiná firma nebo firmy mohou obchodní známku užívat. Děje se tak na oplátku za odvádění autorských poplatků a ve formální smlouvě o licenci je obvykle specifikován autorův (vlastníkův) souhlas. V závislosti na povaze smlouvy získává propůjčitel licence určitý stupeň kontroly nad poživitelem licence, aby bylo zajištěno udržení určitého kvalitativního standardu.

V praxi jsou tyto licence většinou součástí širších smluv o licenci, např. dohodách o koncesi či smluv o propůjčení licence na další práva týkající se duševních statků, jako jsou např. patenty či know-how či určitý stupeň technologických postupů pro výrobu daného produktu.

Co má franchising (smlouva o koncesi) společného s obchodními známkami?

Propůjčení licence na obchodní známku je klíčový bod smlouvy o koncesi. V té je stupeň kontroly ze strany vlastníka značky nad poživitelem koncese obecně větší, než jak je tomu v případě předchozího odstavce. Franchisingem vlastník propůjčuje jiné osobě právo užívat jeho způsob podnikání (včetně obchodní známky, know-how, zákaznického servisu, software, aranžmá obchodů atd.) v souladu se souhrnem předpisů a na oplátku za finanční kompenzaci či autorské poplatky.

Příklad: Restaurace nabízející kuřecí jídla funguje pod značkou NANDO'S. Vyvinula systém přípravy a prodávání pokrmů, jež jdou na odbyt ve velkém objemu a sjednoceným způsobem. Tento systém zahrnuje spoustu různých faktorů, které přispívají k úspěchu restaurací NANDO'S, tzn. recepty, metody přípravy jídel, což vyúsťuje v kvalitní standard produktů, dále design zaměstnaneckých uniforem, design firemních budov, design obalů, management a systém účetnictví. NANDO'S předá své zkušenosti koncesionářům a ponechá si právo dohlížet a kontrolovat místní koncesionáře. Klíčovým prvkem franchisingové smlouvy je fakt, že koncesionáři jsou jak autorizováni, tak povinni užívat značku NANDO'S.



Nando's Group Holding Ltd.

Existuje nějaké omezení při prodávání či propůjčování značky jiné společnosti?

Stále častěji je možné prodávat či propůjčit značku nezávisle na jejím současném vlastníkovi. V případě prodání či propůjčení značky může být požadováno, aby byla na příslušném úřadě uložena kopie smlouvy, nebo alespoň její části.

Musíte registrovat všechny drobné změny vaší obchodní známky?

Mnoho značek, mezi nimi i ty nejslavnější, se lehce pozměnily či vyvinuly během tolika let, aby byl modernizován jejich image, či aby se společnost přizpůsobila novým reklamním médiím. Značky mohou být měněny a uzpůsobovány, ale vaše společnost musí být opatrná a musí konzultovat s registračním úřadem či známkovým agentem, jestli bude konkrétní změna vyžadovat podání nové žádosti a zaplacení příslušných poplatků.



Shell

5. Prosazování obchodních známek

Jak se má vaše firma zachovat, je-li vaše značka používána konkurencí bez autorizace?

Tiha vymezování nároků na vlastnictví značky leží převážně na vlastníkovi samém. Je na vaší společnosti, jako vlastníkovi obchodní známky, abyste rozpoznali omezování vašich práv a rozhodli, jaké kroky podniknete k prosazení svých zákonem stanovených práv.

Je vždy užitečné vyhledat radu odborníka, jste-li přesvědčeni, že někdo nelegálně užívá vaši obchodní známku. Kompetentní osobou by byl právník specializovaný v oblasti duševního vlastnictví, který vás bude informovat o možných variantách, které nabízí právní řád vaší země a pravděpodobně i země sousední, a to tak, abyste dokázali postupovat proti plagiátorům a neoprávněným uživatelům a prosadili své právní nároky.

Setkáte-li se také s neoprávněným užíváním vaší značky, můžete volit jako první krok zaslání dopisu (obecně nazývaný „vybidnutí k zanechání činnosti“) domnělému neoprávněnému uživateli, v němž jej poinformujete o možnosti právního rozporu. Při psaní takového dopisu se doporučuje pomoc právníka z oblasti známkového práva.

Považujete-li toto neoprávněné užívání za vědomé a víte, kým je prováděno, můžete využít momentu překvapení, kdy si za pomoci právníka-specialisty na známkové právo necháte vystavit (obvykle od kompetentního soudu či policie) povolení k prohlídce a zabavení a podniknete bez předchozího varování prohlídku u domnělého neoprávněného uživatele (společnosti nebo osoby).

Neoprávněný uživatel může být soudním příkazem přinucen informovat vás o osobách podílejících se na výrobě a distribuci zboží nebo službách nesoucích nelegální značku, o obchodních kontaktech a odběratelích. Jako účinnou výstrahu proti dalšímu neoprávněnému užívání může být soudní cestou nařízeno, na základě vaší žádosti, aby výrobky nesoucí falešnou značku byly zničeny či staženy z trhu bez náhrady jakéhokoliv druhu.

Aby bylo zabráněno importu výrobků s falešnou značkou, je možné

učinit v mnoha zemích opatření na mezinárodních hranicích prostřednictvím národních celních úřadů. Jako vlastník ochranné známky smí vaše společnost vyhledat pomoc celních orgánů na hranicích, ještě než se zboží dostane do distribuční sítě příslušné země. Služby celních orgánů jsou obecně zpoplatněny, a proto se obraťte na příslušné celní úřady.

V některých případech je účinným způsobem řešení sporu o neoprávněné užívání arbitráž nebo vyjednávání. Arbitráž má obecně tu výhodu, že je méně formální, kratší a levnější než soudní proces a arbitrážní rozsudek je také mnohem lépe mezinárodně vynutitelný. Výhodou vyjednávání je, že si obě strany ponechají kontrolu na průběhu celého procesu řešení sporu. Jako takové napomáhá uchovat dobré vztahy se společnostmi, s níž byste mohli chtít v budoucnu spolupracovat. Pro další informace o arbitráži a vyjednávání vyhledejte stránky WIPO Arbitration and Mediation Center na: arbitr.wipo.int/center/index.html.

Užitečné webové stránky pro další informace

Další oblasti duševního vlastnictví z podnikatelské perspektivy: www.wipo.int/sme/

Všeobecně o ochranných známkách:

– O duševním vlastnictví na webu WIPO: www.wipo.int/about-ip/en/

– International Trademark Association: www.inta.org

Praktické otázky k registraci ochranných známek, viz seznam internetových adres národních a regionálních úřadů průmyslového vlastnictví v Příloze I nebo na: www.wipo.int/directory/en/urls.jsp

Madridský systém pro mezinárodní zápis známek:

www.wipo.int/madrid/en

Niceská dohoda o mezinárodním třídění výrobků a služeb pro zápis známek: www.wipo.int/classifications/en/

Mezinárodní třídění obrazových prvků ochranných známek podle Vídeňské dohody: www.wipo.int/classifications/en/

Konflikt ochranných známek a doménových jmen:

www.arbitr.wipo.int/domains; www.icann.org

On-line seznam databází ochranných známek jednotlivých úřadů duševního vlastnictví ve světě: www.arbitr.wipo.int/trademark

Příloha I Webové adresy národních a regionálních úřadů průmyslového vlastnictví

Africká organizace duševního vlastnictví (OAPI) www.oapi.wipo.net/

Africký regionální úřad průmyslového vlastnictví (ARIPO) www.aripo.wipo.net/

Alžírsko <http://www.inapi.org>

Andorra www.omp.ad

Argentina www.inpi.gov.ar

Arménie www.armpatent.org

Austrálie www.ipaustralia.gov.au/

Bahrajn www.gulf-patent-office.org.sa/bahrainframe.htm

Barbados www.caipo.org

Belgie www.mineco.fgov.be

Belize www.belipo.bz

Bělorusko www.belgospatent.org/english/about/history.html

Benelux www.boip.int

Benin www.oapi.wipo.net

Bolívie www.senapi.gov.bo

Bosna a Hercegovina www.bih.net.ba/~zsmip

Botswana www.aripo.org

Brazílie www.inpi.gov.br

Bulharsko www.bpo.bg/

Burkina Faso www.oapi.wipo.net

Burundi www.oapi.wipo.net

Čad www.oapi.wipo.net

Černá Hora www.yupat.sv.gov.yu

Česká republika www.upv.cz

Čína www.sipo.gov.cn (patenty);

<http://sbj.saic.gov.cn> (známky);

www.ncac.gov.cn (autorská práva)

Čína: Hong Kong www.info.gov.hk/ipd

Čína: Macao www.economia.gov.mo

Dánsko www.dkpto.dk/

Dominikánská republika www.seic.gov.do/onapi

Egypt www.egypo.gov.eg

Estonsko www.epa.ee

Euroasijský patentový úřad www.eapo.org

Evropská unie – Úřad pro harmonizaci vnitřního trhu (OHIM)

www.oami.eu.int

Evropský patentový úřad www.epo.org

Filipíny www.ipophil.gov.ph

Finsko www.prh.fi

Francie www.inpi.fr

Gabun www.oapi.wipo.net

Gambie www.aripo.org

Ghana www.aripo.org

Gruzie www.sakpatenti.org.ge

Honduras www.sic.gob.hn/pintelec/indice.htm

Chile www.dpi.cl

Chorvatsko www.dziv.hr

Indie www.ipindia.nic.in

Indonésie www.dgip.go.id
Irsko www.patentoffice.ie
Island www.patent.is/focal/web-guard.nsf/key2/indexeng.html
Itálie www.uibm.gov.it
Izrael <http://patent.justice.gov.il>
Jamajka www.jipo.gov.jm
Japonsko www.jpo.go.jp
Jemen www.most.org.ye
Jižní Afrika www.cipro.gov.za
Jordánsko www.mit.gov.jo
Kambodža www.moc.gov.kh
Kamerun www.oapi.wipo.net
Kanada <http://opic.gc.ca/>
Katar www.gulf-patent-office.org.sa
Kazachstán www.kazpatent.org/english
Keňa www.aripo.org
Kirgizie www.krygyzpatent.kg
Kolumbie www.sic.gov.co
Kongo www.oapi.wipo.net
Konžská demokratická republika www.oapi.wipo.net
Korejská republika www.kipo.go.kr
Kostarika www.registronacional.go.cr
Kuba www.ocpi.cu
Kuvajt www.gulf-patent-office.org.sa
Kypr www.mcit.gov.cy/mcit/drcor/drcor.nsf
Laos www.stea.la.wipo.net
Lesotho www.aripo.org
Libanon www.economy.gov.lb
Lichtenštejnsko www.european-patent-office.org
Litva www.is.lt/vpb/eng/
Lotyšsko www.lrvp.lv
Lucembursko www.etat.lu/EC/
Maďarsko www.mszh.hu/english/index.html
Makedonie www.ippo.gov.mk
Malajsie www.mipc.gov.my/
Malawi www.aripo.org
Mali www.oapi.wipo.net
Maroko www.ompic.org.ma
Mexiko www.impi.gob.mx
Moldavsko www.agepi.md
Monako www.european-patent-office.org/patlib/country/monaco/
Mongolsko www.mongol.net/ipom
Mozambik www.aripo.org
Namibie www.aripo.org
Německo www.dpma.de
Nepál www.ip.np.wipo.net
Nigérie www.oapi.wipo.net
Nizozemské Antily www.bureau-intellectual-property.org/
Nizozemsko www.octroicentrum.nl

Poznámka:

Aktuální informace získáte na webových stránkách:

www.wipo.int/members/en/ a www.wipo.int/directory/en/urls.jsp

Příloha II

Mezinárodní klasifikace zboží a služeb pro účely registrace značek podle Niceské dohody (Niceské třídění)

Výrobky

Třída 1 Chemické výrobky určené pro průmysl, vědy a fotografii, jakož i pro zemědělství, zahradnictví a lesnictví; umělé pryskyřice v surovém stavu, plastické hmoty v surovém stavu; hnojiva pro půdu; hasicí přístroje (složení); prostředky pro kalení a letování kovů; chemické výrobky určené ke konzervování potravin; tříslicí materiály; lepidla pro průmysl.

Norsko www.patentstyret.no
Nový Zéland www.iponz.govt.nz
Omán www.gulf-patent-office.org.sa
Panama www.digerpi.gob.pa
Peru www.indecopi.gob.pe/
Pobřeží slonoviny www.oapi.wipo.net
Polsko www.business.gov.pl/Intellectual.property.protection,90.html
Portugalsko www.inpi.pt
Rakousko www.patent.bmwa.gv.at/
Rumunsko www.osim.ro
Rusko www.rupto.ru
Řecko www.obl.gr
Salvador www.cnr.gobs.sv
Saudská Arábie www.gulf-patent-office.org.sa
Senegal www.oapi.wipo.net
Sierra Leone www.aripo.org
Singapur www.ipos.gov.sg
Slovensko www.indprop.gov.sk
Slovensko www.uil-sipo.si/Default.htm
Somálsko www.aripo.org
Spojené arabské emiráty www.gulf-patent-office.org.sa
Spojené státy americké www.uspto.gov
Srbsko www.yupat.sv.gov.yu
Středoafriická republika www.oapi.wipo.net
Súdán www.aripo.org
Sv. Vincenc a Grenadiny <http://196.1.161.62/govt/cipo/index.asp>
Svazijsko www.aripo.org
Sýrie www.himaya.net
Španělsko www.oepm.es
Švédsko www.prv.se
Švýcarsko www.ige.ch
Tadžikistán www.tjpat.org
Tanzanie www.aripo.org
Thajsko www.ipthailand.org/
Togo www.oapi.wipo.net
Trinidad a Tobago www.ipo.gov.tt/home.asp
Tunisko www.inorpi.ind.tn
Turecko www.turkpatent.gov.tr
Turkmenistán www.eapo.org
Uganda www.aripo.org
Ukrajina www.sdip.gov.ua
Uruguay www.dnpi.gub.uy
Uzbekistán www.patent.uz
Velká Británie www.patent.gov.uk/
Venezuela www.sapi.gov.ve
Zambie www.aripo.org
Zimbabwe www.aripo.org

Třída 2 Barvy, nátěry, laky; ochranné výrobky proti korozi a proti deteriorizaci dřeva; barviva; mořidla; přírodní pryskyřice v surovém stavu; kovy listkové a práškové pro malíře, dekoratéry a umělce.

Třída 3 Přípravky pro bělení a jiné prací prostředky; přípravky pro čištění, leštění, odmašťování a broušení; mýdla; parfumerie, vonné oleje, kosmetika, vlasové vody (lotions); zubní pasty.

Třída 4 Průmyslové oleje a tuky; mazadla; výrobky pro pohlcování, zavlažování a vázání prachu; paliva včetně benzínu pro motory a osvětlovací látky; svíčky a knoty.

Třída 5 Farmaceutické a veterinářské výrobky; hygienické výrobky pro léčebné účely; diabetické přípravky pro léčebné účely, potraviny pro batolata; náplasti, obvazový materiál; materiály pro plombování zubů a pro zubní otisky; dezinfekční přípravky; výrobky pro hubení škodlivých zvířat; fungicidy, herbicidy.

Třída 6 Obecné kovy a jejich slitiny; kovové stavební materiály; kovové stavební materiály přenosné; kovové materiály pro železnice; kovové kabely a dráty neelektrické; kovové potřeby zámečnické a klempiřské; kovové trubky; sejfy; kovové výrobky, které nejsou uvedeny v jiných třídách; rudy.

Třída 7 Stroje a obráběcí stroje; motory (s výjimkou motorů pro pozemní vozidla); spojky a transmisní zařízení mimo ty, které jsou pro pozemní vozidla; zemědělské nástroje, kromě nástrojů poháněných ručně; lišné pro vejce.

Třída 8 Nářadí a nástroje s ručním pohonem; nože, vidličky a lžíce; sečné zbraně; břitvy.

Třída 9 Přístroje a nástroje vědecké, námořní, geodetické, fotografické, filmové, optické, přístroje pro vážení, měření, signalizaci, kontrolu (inspekci), záchranu a přístroje pro vyučování; přístroje a nástroje pro vedení, přepínání, přeměnu, akumulaci, regulaci nebo řízení elektrického proudu; přístroje pro záznam, převod, reprodukci zvuku nebo obrazu; magnetické nosiče zvukových záznamů, gramofonové desky; automatické distributory a mechanismy pro přístroje a mince; zapisovací pokladny, počítačové stroje, přístroje pro zpracování informací a počítače; hasicí přístroje.

Třída 10 Přístroje a nástroje chirurgické, zubní a veterinářské, umělé údy, oči a zuby; ortopedické potřeby; materiál na sešívání ran.

Třída 11 Přístroje pro osvětlení, topení, výrobu páry, pro vaření, přístroje chladicí, pro sušení, ventilaci, rozvod vody a sanitární zařízení.

Třída 12 Vozidla; dopravní prostředky pozemní, vzdušné nebo vodní.

Třída 13 Střelné zbraně; střelivo (munice) a střely; výbušniny; ohňostroje.

Třída 14 Vzácné kovy a jejich slitiny a výrobky z těchto látek nebo postříbeného nebo pozlaceného kovu, nejsou-li uvedeny v jiných třídách; klenoty, bižuterie, drahokamy; hodinářské potřeby a chronometrické přístroje.

Třída 15 Hudební nástroje.

Třída 16 Papír, lepenka a výrobky z těchto materiálů, které nejsou zařazeny do jiných tříd; tiskárenské výrobky; potřeby pro knižní vazby; fotografie; papírenské zboží; lepidla pro papírenství nebo domácnost; materiál pro umělce; štětce; psací stroje a kancelářské potřeby (vyjímaje nábytek); učební a vyučovací pomůcky s výjimkou přístrojů; plastické obaly (nezařazené do jiných tříd); tiskařské typy; štočky.

Třída 17 Kaučuk, gutaperča, guma, azbest, slída a výrobky z těchto materiálů, které nejsou zahrnuty do jiných tříd; polotovary z plastických hmot; materiály těsnicí, ucpávací a izolační; ohebné trubky nekovové.

Třída 18 Kůže, imitace kůže, výrobky z těchto materiálů, které nejsou zahrnuty do jiných tříd; kůže ze zvířat; kufry a zavazadla; deštníky, slunečníky a hole; biče a sedlářské výrobky.

Třída 19 Stavební materiály nekovové; neohebné trubky nekovové pro stavebnictví; asfalt, smůla; přenosné konstrukce nekovové; nekovové pomníky.

Třída 20 Nábytek, zrcadla, rámy; výrobky nejmenované v jiných třídách ze dřeva, korku, rákosu, vrbového proutí, z rohu, kostí, slonoviny, z kotic, želvoviny, jantaru, perleti, mořské pěny, náhražky všech těchto materiálů nebo náhražky z plastických hmot.

Třída 21 Pomůcky a nádoby pro domácnost a kuchyň; hřebeny a mycí houby; kartáče (s výjimkou štětců); materiály pro výrobu kartáčů; čisticí potřeby; drátky na čištění parket; sklo surové nebo opracované (s výjimkou stavebního skla); sklo, porcelán a majolika neobsažené v jiných třídách.

Třída 22 Lana, provazy, síťky, stany, plachty, plachtoviny, pytle (neobsažené v jiných třídách); materiál na vycpávky (s výjimkou kaučuku nebo plastických hmot); textilní materiály ze surových vláken.

Třída 23 Vlákna pro textilní účely.

Třída 24 Tkaniny a textilní výrobky, které nejsou uvedeny v jiných třídách; pokrývky ložní a ubrusy.

Třída 25 Oděvy, obuv, kloboučnické zboží.
 Třída 26 Krajky a výšivky, stuhu a tkaničky; knoflíky, háčky a očka, pouška – galanterie, špendlíky a jehly; umělé květiny.
 Třída 27 Koberce, rohožky, rohože, linoleum a jiné obklady podlah; tapety na stěny nikoliv textilní.
 Třída 28 Hry, hračky; potřeby pro gymnastiku a sport, které nejsou uvedeny v jiných třídách; vánoční ozdoby.
 Třída 29 Maso, ryby, drůbež a zvěřina; masové výtahy; zavařované, mražené, sušené a vařené ovoce a zelenina; želé, džemy, vejce, mléko a mléčné výrobky; oleje a tuky jedlé.
 Třída 30 Káva, čaj, kakao, cukr, rýže, tapioka, ságo, kávové náhražky; mouka a přípravky z obilnin, chléb, pečivo, cukrovinky, zmrzlina; med, sirup melasový; droždí, prášky do těsta; sůl, hořčice; ocet, nálevy (k ochucení); koření; led pro osvěžení.
 Třída 31 Výrobky zemědělské, zahradnické, lesní a zrní neuvedené v jiných třídách; živá zvířata; čerstvé ovoce a zelenina; osivo, rostliny a přírodní květiny; krmivo pro zvířata; slad.
 Třída 32 Piva; minerální vody, šumivé nápoje a jiné nápoje nealkoholické; nápoje a šťávy ovocné; sirupy a jiné přípravky k zhotovení nápojů.
 Třída 33 Alkoholické nápoje (s výjimkou pív).
 Třída 34 Tabák; potřeby pro kuřáky; zápalky.

Služby

Třída 35 Propagační činnost, reklama; pomoc při řízení obchodní činnosti; obchodní administrativa; kancelářské práce.
 Třída 36 Pojištění; služby finanční; služby peněžní; služby nemovitostní.
 Třída 37 Stavebnictví, opravy; instalační služby.
 Třída 38 Spoje (komunikace).
 Třída 39 Doprava; balení a skladování zboží; organizování cest.
 Třída 40 Zpracování materiálů.
 Třída 41 Výchova; vzdělávání; zábava; sportovní a kulturní aktivity.
 Třída 42 Vědecké a technologické služby a související výzkum a projektování; analytické a výzkumné služby v průmyslu; navrhování a vývoj počítačového hardwaru a softwaru.
 Třída 43 Služby zajišťující stravování a nápoje; dočasné ubytování.
 Třída 44 Lékařské služby; veterinární služby; péče o hygienu a krásu osob a zvířat; zemědělské, zahradnické a lesnické služby.
 Třída 45 Právní služby; bezpečnostní služby pro ochranu majetku a jednotlivců; osobní a sociální služby poskytované ostatními za účelem uspokojování potřeb jednotlivců.

K lednu 2006 bylo 73 států členy Niceské dohody. Přijaly a používají Niceské třídění pro účely registrace značek.

Poznámka:

Aktuální informace získáte na webových stránkách: www.wipo.int/classifications/fulltext/nice8/enmain.htm a www.wipo.int/madrid/en/contact.html

Příloha III Seznam členských států Madridské dohody o mezinárodním zápisu ochranných známek

(Stav k lednu 2006)

Albánie (D/P)	Finsko (P)
Alžírsko (D)	Francie (D/P)
Antigua a Barbuda (P)	Gruzie (P)
Arménsko (D/P)	Chorvatsko (D)
Austrálie (P)	Írán (D/P)
Ázerbájdžán (D)	Irsko (D)
Bahrajn (P)	Island (D)
Belgie* (D/P)	Itálie (D/P)
Bhutan (D/P)	Japonsko (P)
Bělorusko (D/P)	Kazachstán (D)
Bhútán (D/P)	Keňa (D/P)
Bosna a Hercegovina (D)	Kirgizie (D/P)
Bulharsko (D/P)	Korejská lidová demokratická republika (D/P)
Černá Hora (D/P)	Korejská republika (P)
Česká republika (D/P)	Kuba (D/P)
Čína (D/P)	Kypr (D/P)
Dánsko (P)	Lesotho (D/P)
Egypt (D)	Libérie (D)
Estonsko (P)	Lichtenštejnsko (D/P)
Evropské společenství (P)	

Litva (P)	Sierra Leone (D/P)
Lotyšsko (D/P)	Singapur (P)
Lucembursko* (D/P)	Slovensko (D/P)
Maďarsko (D/P)	Slovinsko (D/P)
Makedonie (D/P)	Spojené státy americké (P)
Maroko (D/P)	Srbsko (D/P)
Moldávie (D/P)	Súdán (D)
Monako (D/P)	Svazijsko (D/P)
Mongolsko (D/P)	Syrská arabská republika (D/P)
Mozambik (D/P)	Španělsko (D/P)
Namibie (D/P)	Švýcarsko (D/P)
Německo (D/P)	Švédsko (P)
Nizozemsko* (D/P)	Tádžikistán (D)
Norsko (P)	Turecko (P)
Polsko (D/P)	Turkménie (P)
Portugalsko (D/P)	Ukrajina (D/P)
Rakousko (D/P)	Uzbekistán (D)
Rumunsko (D/P)	Velká Británie (D)
Ruská federace (D/P)	Vietnam (D)
Řecko (P)	Zambie (D)
San Marino (D)	

(D) – země je členem „Dohody“ (54)

(P) – země je členem „Protokolu“ (59)

* Ochrana nemůže být požadována samostatně pro Belgii, Nizozemsko nebo Lucembursko, ale jen pro všechny tři státy jako celek (Benelux), který se považuje za jeden stát s jediným doplňkovým poplatkem.

Poznámka:

Aktuální informace získáte na webové stránce: www.wipo.int/madrid/en/members/

WIPO Publication
 No. 900(E)
 ISBN 92-805-1152-X
 Květen 2006

Více informací získáte u: World Intellectual Property Organization
 Adresa:
 34, chemin des Colombettes, P.O. Box 18
 CH-1211 Geneva 20,
 Switzerland
 Tel.: +41 22 338 9111;
 Fax: +41 22 733 5428
wipo.mail@wipo.int

Navštivte webovou stránku WIPO:
www.wipo.int
 Objednávejte v elektronickém WIPO Bookshopu na: www.wipo.int/ebookshop; e-mail: sme@wipo.int
www.wipo.int/sme

Poznámka redakce zpráv SBB:

Překlad brožury WIPO je interní pracovní materiál SBB a nesmí být jiným způsobem rozmnožován.
 Pro překlad byla použita tištěná brožura vydaná WIPO v roce 2003 a SBB za tímto účelem zasláná. Údaje v Přílohách byly aktualizovány podle poslední verze brožury z r. 2005.
 Anglický originál brožury jakož i mezitím vydané další brožury WIPO můžete nalézt ve formátu .pdf na výše uvedených webových stránkách WIPO.
 Redakce zpráv SBB původně zamýšlela přeložit i druhou obdrženou brožuru „Looking good“. Protože se však mezitím obě brožury objevily ve slovenském překladu péčí slovenského Úradu priemyselného vlastníctva v Bratislavě, doporučujeme je našim čtenářům ve slovenštině – je možné je stáhnout ve formátu .pdf z adres:
http://www.wipo.int/sme/en/documents/guides/translation/making_a_mark_sk.pdf
http://www.wipo.int/sme/en/documents/guides/translation/looking_good_sk.pdf



Školy – mladí designéři

Mladý obal 2007

Mysli na přírodu • myslí na všechny • myslí v souvislostech... – to je motto dalšího ročníku soutěže Mladý obal, kterou za podpory Icoграда vyhlásují DCČR a Model Obaly. Předmětem soutěže jsou: návrh obalu z papíru (lepenky) nebo návrh předmětu denní potřeby z papíru (lepenky) nebo volná tvorba z papíru (lepenky). V tomto ročníku je kladen důraz na grafiku obalu. Hodnocení bude ve 3 kategoriích: A/ Mladí designéři do 30 let, B/ Studenti vys. škol, C/ Studenti střed. škol. První tři v každé kat. obdrží diplom, vítěz kat. A 25 000 Kč, vítěz kat. B 20 000 Kč, škola 5 000 Kč, vítěz kat. C 15 000 Kč, škola 5 000 Kč, vítězové jednotlivých kategorií prestižní dar firmy Bohemia Crystalex Trading. **Termín doručení prací s přihláškami** do agentury Antipol >30. 3. 07 do 16 h. **A:** Antipol Brno, reklamní agentura, Maříkova 1, 621 00 Brno, (Ing. Miriam Šebková), **T:** +420-541229077, **F:** +420-541229076, **E:** antipol@telecom.cz. **A:** Design centrum ČR, Radnická 2, 602 00 Brno, (Mgr. Ivana Janíčková), **T:** +420-542425922, **F:** +420-542210432, **E:** janickova@designcentrum.cz

Studentská soutěž Canon CZ

Pro studenty střed. a vys. škol byla určena graf. soutěž společnosti Canon na návrh propagačního konceptu pro produkty Pixma-tiskárny a Ixus-fotoaparáty. Termin byl 15. 11. 06. Poté porota (Jerry Koza – SymbioDesign, Herbert Slavík – fotograf a Radka Polanová – Canon) soutěž vyhodnotila a víme, že jednu ze tří hlavních cen získal student ÚK FSI VUT v Brně Petr Fiala, další výsledky nejsou na www.canon.cz/soutez, ani na www.czechdesign.cz, které soutěž propagovaly.

Soutěž na jednotný vizuál. styl VUT a na značku MZLU

Brněnské univerzity obdržely loni prostředky na propagaci. Vysoké učení technické a Mendelova zemědělská a lesnická univerzita vypsalý soutěže na dořešení, respektive vyřešení svého JVS. Zatímco soutěž VUT byla interní a byla vypsaná tak, že nebylo zřejmé, co vlastně musí soutěžící předložit, a byla proto obeslána jen několika soutěžícími, soutěž MZLU byla vypsaná ve spolupráci s DCČR, což zajistilo větší účast. Obě soutěže byly uzavřeny koncem roku, porota VUT, v níž 27. 11. 06 zasedli mj. **Jan Rajlich st., Jiří Eliška, Karel Kobosil aj.**, vybrala jednu vítězku – Kristýnu Greplovou a dvě odměny – Mgr. Dagmar Hejdková a Jana Malíková, všechny z Ateliéru graf. designu FaVU VUT. Porota MZLU se konala o týden později, ale výsledky dosud nebyly zveřejněny.

Re-prezentácia študentov

Umenie nových médií je medzi vizuálnymi umelcami stále obľúbeným prostriedkom na dostatočne „úderné“ a aktuálne vyjadrenie. Tvorba je tematicky zameraná na našu každodennú pozitívne i negatívne prežívanú realitu. Autori reflektujú dianie vo verejnom priestore, spoločensko-politické otázky, ale i intimitu a subjektívnu výpoveď jedinca. V komentároch a reakciách sa objavuje kritika konzumného spôsobu života, materialistických tendencií, ale i otázka identifikácie sa so životným priestorom a existencionálneho pocitu v pozícii človeka/ umelca. Výstava „Re-prezentácia študentov“ Katedry Intermediálnej a audiovizuálnej tvorby Fakulty výtvarných umení Akadémie umení v Banskej Bystrici. Kurátor: Jana Kapelova. 24. 11.>16. 12. 06, Galéria mladých, Nitrianska galéria, Župné nám. 3, 949 01 Nitra.

„Ústí designu / Sousedé“

Na Katedře vizuál. komunikace při Fakultě užitého umění a designu Univerzity J. E. Purkyně v Ústí n/L vznikl dlouhodobý koncept „Ústí designu“, v jehož rámci studenti každý rok vytvářejí jeden projekt – pro rok 2006 to byl projekt „Ústí designu / Sousedé“. Studenti graf. designu jím chtějí oslovit co největší část společnosti, přispět tak k větší míře tolerance a kvalitnímu sousedskému soužití, a tím poskytnout veřejnosti neotřelý pohled na minority a sousedské vztahy prostřednictvím graf. designu. Ve studentských dílech jsou reflektovány odborné přednášky a osobní zkušenosti tvůrců. Na projektu Sousedé spolupracovali i zahraniční školy Akademia Sztuk pieknych Jana Matejki v Krakově (Pracownia Plakatu Wydział Grafiki, prof. Piotr Kunce) a Vysoká škola výtvarných umění v Bratislavě (Katedra grafického dizajnu, doc. Stanislav Stankoci, akad. mal.). Studenti se formou veřejných přednášek seznámili se sociální strukturou společnosti. Na příkladu romské komunity odborníci nastínilí společenské mechanismy fungující v této minoritě a nabídli i pohled „zevnitř“, studenti i veřejnost tak měli možnost konfrontace s různými pohledy na romské společenství. Záznam přednášek je i s fotodokumentací uveřejněn v české a anglické verzi na www.ustidesignu.cz

Z projektu Sousedé: Martina Donátová / Roztříděno / FUUD

Evropská identita také v Brně

I Brno se po Praze, Bruselu, Bratislavě, Varšavě, Budapešti atd. dočkalo výstavy ze studentské soutěže na plakát *Evropská identita*. Výstava v nedávno postmoderně zrekonstruované dvoraně Fakulty soc. studií Masarykovy univerzity na Joštově ul. byla zahájena 30. 11. 06 Jiřím Dienstbierem, **Václavem Houfem** a dalšími fečníky a měla trvat do konce roku.

Výstava Studentský design

Gal. DC ČR Praha – >26. 11. 06; Gal. DC ČR Brno – 5. 1.>25. 2. 07

Design na hrad

Touto mírně opožděnou zprávou se vracíme ještě k letní sezoně 2006 na našich hradech a zámcích. To studenti ateliérů tvorby písma a typografie pražské VŠUP dobývali hrad Bítov – výstavou nazvanou Design na hrad (26. 5.> 25. 10. 06). Dva historické výstavní prostory zaplnily návrhy písem a různé grafické artefakty. Návštěvník za 20 Kč vstupného na tuto výstavu dostal barevný plakát-katalog a barevnou publikaci *Dialog-monolog o grafickém designu* o cca 280 stranách A5 – bylo mu odemknuto a mohl být sám hodiny úplně nerušen v zajetí mladé typografie... Bohužel smysl výstav na zámcích a hradech mi není jasný – turista, který jde na hrad, je jen zřídka ochoten absolvovat ještě něco navíc (zvláště má-li za to navíc platit, byť jen pár korun) – podobně dopadla před pár lety na Bítově i nákladná výstava soch Jozefa Jankoviče, i její návštěvníky bych odhadoval za celou sezonu také jen na maximálně několik set... (jr)

Zmatení jazyků

Činoherní studio v Ústí n/L vystavilo ve svém foyer v prosinci návrhy plakátů skupiny studentů FUUD UJEP Ústí n/L ke hře Andrewa Bowella *Zmatení jazyků* (premiéra v ČS 15. 12. 06). Vybraný plakát se měl stát plakátem k inscenaci.

Nový časopis pro studenty designu

Jako příloha časopisu Design trend má vycházet pod záštitou DCČR časopis *Ugly Pudli*. Výzvu měli zaslat organizátoři všem školním ústavům designu v ČR s tím, aby se škola aktivně zúčastnila této příležitosti zviditelnit jak své jednotlivé žáky, tak i samotný školní ústav. „Jedná se o projekt, jenž by měl mapovat a zpřístupňovat širší veřejnosti práce studentů všech středních a vysokých škol v naší zemi. Umožňujeme každému studentovi zasílat nám své práce, které pak mohou být následně publikovány,“ píší anonymní redaktoři časopisu. **Info na E:** Uglypudli@email.cz



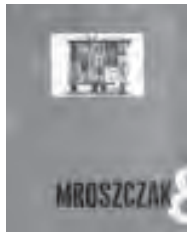
Balíčky autorského práva

CZECHDESIGN.CZ, o. s. zveřejnil úvodní kapitulu tzv. „balíčků“ autorského práva. Ty by měly vyjasnit komunikaci mezi designéry a firmami. Jsou určeny také studentům designu, jednoduchou formou vysvětlují základy autorského zákona. 1. kapitulu balíčku autorského zákona lze stáhnout na www.czechdesign.cz ve formě .pdf. Autoři projektu uvádějí: „Představíme základní pojmy jako patent, průmyslový vzor, podnikatel/nepodnikatel, copyright a vysvětlíme nezbytné minimum občanského a obchodního zákoníku. Přineseme i rozhovory s designéry, kteří se v oblasti průmyslového designu a výroby pohybují již dlouhou dobu. Ve druhém balíčku se zaměříme na autorské právo, jehož znalost je pro designéra nezbytná a kterou bohužel na školách s výtvarným zaměřením nemá jak získat. Vysvětlíme, jak a kdy ho užívat, trvání nároku a omezení. Následovat budou balíčky představující licenční smlouvu a vysvětlující její užití. Zaměříme se také na smlouvu o dílo, odpovědnostní vztahy, kapitoly o daňovém systému. Vysvětlíme úskalí kupních smluv a průmyslového vlastnictví. Závěrem představíme také mezinárodní právo, hájení vlastních práv při soutěžích nebo v pozici zaměstnance. Soubor balíčků by měl uzavřít referenční přehled obvyklých cen za odvedenou práci, který poslouží jak designérům, tak výrobcům.“ Odborná realizace JUDr. Martin Piškula, OOA-S, Odborná koncepce: Petra Zelenková, Grafika: Jan Kremláček. Koordinace: MgA. Veronika Loušová, manager CZECHDESIGN.CZ, T: +420-606803214; www.czechdesign.cz

Knihy – časopisy – web

Józef Mroszczak knižně

Muzeum narodowe ve Varšavě (PL) vydalo útlou ale rozměrnou knihu o plakátistovi a zakladateli varšavského bienále. Józef Mroszczak (1910–1975) spolu s Janem Lenicou, Romanem Cieślewiczem a Henrykem Tomaszewskim patří k poválečné generaci zakladatelů polské plakátové školy. Publikaci uspořádal a upravil syn Marcin Mroszczak, katalogovou část (popis 178 plakátů, bibliografie, výstavy) sestavil **Zdzisław Schubert**. Vyd. 2006; ca 70 str., 30 x 37 cm, ISBN 83-7100-391-9; anglicky, PLZ 90.



Polský magazín o designu – 2+3D Polish – číslo 21

Je to neuvěřitelné, ale vyšlo již 21 čísel 2+3D! To poslední číslo z podzimu 06 obsahuje mj. článek našeho člena **Victora Margolina**: „Supporting Roles or: the important Parts Played by Everyday Object; The Mechanization of Exchange.“ **Info:** www.2plus3d.pl

Jorge Frascara vydal další publikaci

Komunikace v designu je obsahem sborníku „Designing Effective Communications: Creating Contexts for Clarity and Meaning“, který vydal v Allworth Press **Jorge Frascara**. Kniha zahrnuje příspěvky z konference „Creating Communicational Spaces“ na University of Alberta v r. 2003. 298 str., USD \$ 24.95. **Info – T:** +1-800-4912808; www.allworthpress.com

Brožury o Bienále ilustrací Bratislava

V posl. letech vyšlo několik celobarevných brožur, které přinášejí reprodukce a medailony autorů oceněných prací z BIB: *BIB 1–19* (Přehled Grand Prix), *Awards – 20. Bienále ilustrací a Ocenení slovenských ilustrátorů na BIB 1967–2003*. 21x24 cm, 24–32 str., upravil **V. Rostoka**.

Květa Pacovská v Benešově

V cyklu *Osobnosti českého graf. designu* vyšel katalog výstavy grafiky a ilustrátorky Květy Pacovské (25. 8. > 30. 10. 06), vyd. Muzeum umění a designu Benešov, A4, 40 str., ISBN 80-903144-8-1.

Zprávy ze zahraničí

Zemřel Alan Fletcher

Spoluzakladatel Pentagramu a člen AGI Alan Fletcher (nar. 27. 9. 31 v Keni – zemř. 21. 9. 06 v Londýně) je vzpomenuť výstavou „Alan Fletcher: fifty years of graphic work (and play)“ v Design muzeu v Londýně (zah. 11. 11. 06). Jeho zákazníci byli mj. Pirelli, Cunard, Penguin Books, BP, Olivetti, Reuters, Lucas Industries, The Victoria & Albert Museum, Lloyd's of London, Daimler Benz, Arthur Andersen ad. Jeho „Beware Wet Paint“ r. 1996 a „The Art of Looking Sideways“ r. 2001 vydal Phaidon. Představení poslední knihy „Picturing and Poeting“ u příležitosti výstavy v DM se A. Fletcher již nedožil – výstava, která měla oslavit jeho 50letou dráhu designéra, se stala výstavou posmrtnou.

Icograda

Kuba – USA

Sharing Dreams 4 (Sdílení snů) je název 4. společné akce amerických a kubánských designérů (1. 4. 07). Z USA bude vybráno osm designérů a na Kubě s místními designéry vytvoří exponáty pro Icograda World Congress (Havana, 20.>26. 10. 07). **Info:** Toni O'Bryan – **E:** designpartner-ships@xcd.aiga.org; www.shared-dreams2006.com

„Icograda Opinion“ / Vybíráme 2 otázky

• Co vás nejvíce vzrušuje na Světovém kongresu Icograda 2007 v Havaně na Kubě? 36% Téma. Těším se na přednášky. 58% Lidé a kultura. Chci zažít kulturní události. 10% Místo. Chci zůstat a navštívit pláž. • Kolik hodin týdně pracujete? 6% Méně než 20 hodin; 33% 20>40 hodin; 64% přes 40 hodin **Viz:** www.icograda.org/web/opinion

„Galeria“ Icogrady

Po delší době se na webové Galerii Icogrady, která se obnovuje jednou za 14 dní, objevila práce člena SBB. Plakát *Mikkelin musiikkio-pisto (Hudební institut v Mikkeli)* vytvořil **Kari Piippo**, GRAFIA (FIN). **Viz** www.icograda.org/web/galeria-current.shtml

Vulpinari v Icograda Executive Board

Omar Vulpinari, artdirector Visual Communication Department Fabbrica (I), se stal koncem r. 06 novým členem výk. výboru Icograda.

International Design Alliance hledá místo pro kongres

IDA vypisuje konkurs na místo konání svého kongresu v roce 2011 – viz www.icograda.org.

Soutěže – nové akce

18. Mezinárodní bienále humoru a satiry Gabrovo

Již osmnácté bienále v bulharském Gabrovu rozesílalo koncem roku pozvánky k účasti. **Termín zaslání prací > 1. 3. 07.** Podmínky na – **A:** House of humour and satire, 68, Bryanska St., P. O. Box 104, 5300 Gabrovo, BG; www.humorhouse.bg; **E:** humorhouse@mail.bg

Concours international d'affiches 2007 Chaumont

Jako každý rok, zač. ledna docházejí pozvánky k účasti na dalším, nyní již 18. ročníku Festivalu plakátu a graf. designu ve francouzském Chaumontu. Pořadatelé žádají plakáty všech žánrů vytvořené po 1. 1. 03 zaslát tak, aby došly **nejpozději 26. 1. 07.** Jde o účast na výstavě (12. 5.> 24. 6. 07) a tři ceny v úhrnné hodnotě 15 000 EUR. **Info-A:** Festival International de l'Affiche et des Arts Graphiques de Chaumont, Les Silos, Maison du livre et de l'affiche, 7–9 av. Foch, 52000 Chaumont, France; **F:** +33-3-25038698; **E:** artsgraphiques.affiches@wanadoo.fr

Graphisme dans la rue / Grafika ulice

Philippe Chat zve tvůrce plakátů na 15. ročník evropské soutěže plakátů *Graphisme dans la rue* v Fontenay sous Bois (F). Úkolem je vytvořit plakát na téma „Město“ formátu 800x600 mm, který musí obsahovat text v mateřské řeči autora a jeho francouzský překlad. **Termín odeslání 5. 3. 07.** Vybrané plakáty budou vystaveny v ulicích Fontenay sous Bois a online na www.lagalery.org. Tři vítězné plakáty budou vytištěny ve formátu 1 200 x 1 600 mm a autoři obdrží po 20 ks a 1 500 EUR. **A:** Graphisme de la Rue, Fontenay-en-scènes, Philippe Chat, 166 Boulevard Gallieni, 94120 Fontenay sous Bois, France

NAGOYA DESIGN DO! 2006

5. bienální soutěž Mezinár. design centra v Nagoji má motto: Design potřebuje „funkci“. Co je funkce? Aby design správně fungoval? V čínském písmu „funkce“ ale také znamená „individuální element, který závisí na ostatních elementech celku“. Funkce je ve společnosti proto opravdový sociální koncept. Termíny a další **info:** www.idcn.jp

37. ročník cen LAUS 07:

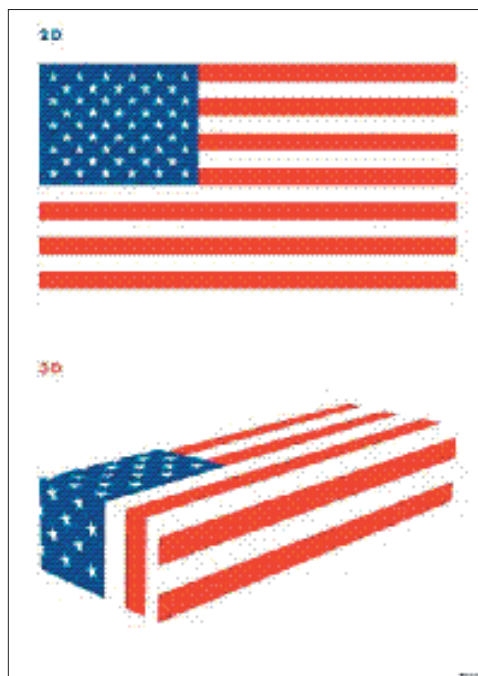
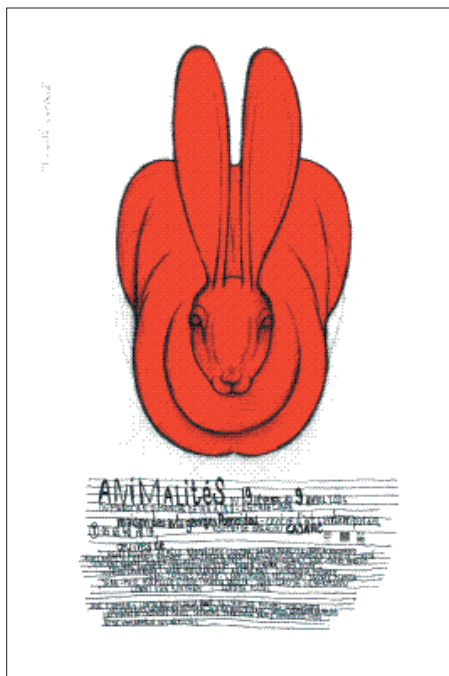
Laus Graphic Design and Visual Communication Awards organizuje ADG-FAD (Art Directors & Graphic Designers Association) – zakl. člen Icogrady. Přihlásit je možno práce vizuální komunikace publikované v r. 2006. **Uzávěrka přihlášek 15. 2. 07.** **Info-E:** laus@adg-fad.org

Identity – Best of the Best 2007

Druhý ročník soutěže značek, logotypů a JVS byl vyhlášen v Moskvě. V r. 06 přišlo 970 prací z 26 zemí a prestižní porotou bylo uděleno deset cen. **Termín přihlášek > 31. 1. 07.** **Info:** www.artgraphics.ru/best/rules_eng.html; best@identity.ru

AntiAIDS-Ukraine

2. mezinár. soutěž plakátů a počítač. animace s tematikou AIDS se koná v Charkově. V r. 07 to bude 20 let od první nákazy HIV (AIDS) na Ukrajině. Celá generace vyrostla již pod hrozbou této nákazy.



Ronald Curchod: „Animality“, Grand Prix Tchaj-wan; Lex Drewinski: „2D, 3D“, 1. cena CAB Řešov / Kari Piippo: „Istanbul“ 1. cena Mexiko

The first European Design Awards

Nový celoevropský program cen, konference a ročenky Evropského průmyslu komunikačního designu byl schválen Icoogradou. Byl vytvořen European Awards Ltd ve spolupráci s 12 předními časopisy designu v Evropě a je sponzorován firmami Corbis a HP. 2007 European Design Awards Athény (GR) mají uzávěrku > 28. 2. 07, info: www.ed-awards.com/; E: info@ed-awards.com

Soutěže – výsledky

2006 Taiwan International Poster Design Award

Na soutěž „2. tchajwanská mezinár. cena za plakátový design“ přišlo přes 1 265 prací z 31 zemí. 25. 9. 06 se sešla jury: **Melchior Imboden** (CH, držitel ceny Icograda v r. 2005), **Dave Mason** (CND), **Kirti Trivedi** (IND), **Pat Hansen** (USA), **Xavier Bermudez** (MEX), **Shigeo Fukuda** (J), **María Kurpiak** (PL), **Pang-soong Apex Lin** (RC), **Ming-shean Wang** (RC), **Michael Dee** (RC) a vybrala 86 finalistů a 22 cen – Grand Prix získal **Ronald Curchod** (F) za plakát „Animality“, Ico-grada Excellence Award **Shin Matsunaga** (J) za „Manifesti d'artista. 1955–2005“; Jagda Excellence Award **Chang Hong Jiang & Qing Zhao** (PRC) za „In China“. Volná kategorie – Zlatá med. **Hong Zhang** (D) za „Zeitraum bekannt 1939–45 / Zeitraum unbekannt 1937–45“; Stříbrná med. **Wing Kei Chan Leslie** (RC) za „The Native Tongue between Iran and Taiwan“; Bronzová med. **Chun Liang Leo Lin** (RC) za „Taiwan Image“. Reklamní pl. – Zlatá med. **Kleon Medugorac** (D) za „Anzeige“, Stříbrná med. **Norito Shinmura** (J) za „Global Warming“, Bronzová med. **Ryohei Wabi Kudo & Kazushi Sabi Nakanishi** (J) „Flesh and Bloo“. Zvláštní téma Sport, slunce, zdraví – Zlatá med. **Tai Keung Kan** (Hongkong) za olympijský plak., Stříbrná med. **Hong Shui Zhong** (PRC) za olympijský plak., Bronzová med. **Wing Kei Chan Leslie** (RC) **Hurding / Ball Game**. Zvláštní ceny – **Nanshan Hou**, **Wojtek Korkuc**, **Tat Wa Yick**, **Sing Song Cy**, **Dian Lee**, **Kim Sung Jae**, **Shin Matsunaga**, **Michel Bouvet**, **Brad Tzou** a **Hai Ping Li**.

Ceny Bienále Mexiko

Na 9th International Poster Biennial in Mexico 2006 jury: **Celeste Prieto** (PY), **Andrew Lewis** (CDN), **Ernesto Azcuy** (C), **Pekka Loiri** (FIN), **Gitte Kath** (DK), **Čedomir Hostović** (BIH), **Peter Pocs** (H), **Lex Drewiński** (PL) a **Pedro Saxer** (MEX) udělila ceny v kat. – Kulturní plakáty: 1. **Kari Piippo** (FIN), 2. **Boris Ljubčić** (CRO), 3. **Paco Argumosa** (MEX), Uznání: **Kuokwai Cheong** (PRC), **Julia Works** (D) a **Finn Nygaard** (DK). Sociálně-politické pl.: 1. **Dalida Karić-Hadžiahmetović** (BIH), 2. **Alexandra Faldina** (RUS), 3. **Yang Liu** (D), Uznání: **Zhou Hui** (PRC) a **Radovan Jenko** (SLO). Téma Šíření pouští a voda: 1. **Frank Arbelo** (BOL), 2. **Sho Kondo** (J), 3. **Agata Leszczynska** (PL), uznání: **Anne Giangiulio** (USA). Medaile **Carlos Lozano**: **Homero Posada**, **Medaile José Guadalupe Posada**: **Niko**. Komerční pl.: cena nebyla udělena.

Výsledky VII International Computer Art Biennale

Jury 7. mezinár. bienále počítačového umění v polském Řešově (pořádaného Divadlem Wandy Siemaszkowé) tvořili **Andrzej Fogtt** (PL), **Božidar Jonov** (BG), **America Sanchez** (E), **Sabina Szafrankowska** (PL/USA), **Zbigniew Rybka** (PL) a **Wladyslaw Serwatowski** (PL). 14.>15. 10. 06 ve Výstavní hale v Řešově po zhlédnutí 417 děl od 96 autorů z 30 zemí udělila tyto ceny: 1. c. **Lex Drewinski** (PL/D) za „2D, 3D“; 2. c. **Yoshiteru Asai** (J) za „In hopes of preserving this beauty eternally“; 3. c. **Pazu Lee Ka Ling** (PRC) za „Who am I“; čestné ceny **Haichen Zhu** (PRC) za „The 10th Anniversary of visual Communication Design Dept. in China Academy of Art“, **Hoon-Dong Chung** (ROK) za „Spherical Unity 01“ a **Li Haiping** (PRC) za „Victory“.

Soutěž na plakát World Expo Shanghai 2010

Informační úřad města Šanghaj, Úřad zahraničních vztahů Šanghajské městské lidové rady, Úřad pro koordinaci Expo 2010 a Šanghajská knihovna organizovaly světovou soutěž na plakát pro Expo 2010 v čínské Šanghaji. Přišlo 2 200 plakátů z 33 zemí včetně USA, J, CDN, CZ, J, CH, D, IR atd. Porota: **Alexander Gelman** (USA), **Hon Bingwah** (Hong Kong), **Lise Klint** (DK), **Shin Matsunaga** (J), **Shen Haopeng** (PRC), **Wang Min** (PRC) a **Wang Yuefei** (PRC) – se sešla 18. 10. 06 a udělila osm cen a 130 kvalifik. cen. 1. cena **An Jia-yuan** (PRC) viz repro; dvě 2. ceny **Nakazawa Sadayuki** (J); **Floor Wesseling** (NL); 3. ceny **Qin Yang** (PRC); **Yan Kai** (PRC); **Hu Xueqin** (PRC); **Ahmadi Pouya** (IR); Čestné ceny **Lei Yu** (PRC); **Xin Jing** (PRC); **Liu Yihong** (PRC); **Tang Yiming** (PRC); **Zhang Zhaogong** (PRC); **Sugisaki Shinosuke** (J); **Felix Buettner** (D); **Itoh Toyotsugu** (J). Oceněné a kvalifikované plakáty budou zveřejněny na oficiální webové stránce Expo a vystavovány ve světě před Expo 2010. Detailní info viz: www.ipc.eastday.com.



Red Dot Award

8. 12. 06 byly vyhlášeny výsledky „red dot award: communication design 2006“ v Essenské filharmonii za účasti 800 hostů z 8 zemí. Letos byla „red dot: grand prix“ poprvé udělena v 6 kategoriích, získali ji: „Happy World, Best World International Limited Annual Report 2005/2006“ od **Epigram** (SGP) v kat. Podnikový design, „Tatort Forscherlabor“ od **Atelieru Brückner** v kat. Informační design, „Nano Maca“ v kat. Obaly, „Metropolitan World Atlas“ v kat. Redakční grafika, web „adidas Sport Style Y-3“ agentury **Neue Digitale** v kat. Interaktiv-

ní média a kolekce plakátů „Amsterdam Sinfonietta“ od Studia Dumbar (NL) v kat. Plakáty. Red dot: junior prize (10 000 EUR) získali Cornelia Vogt, Violetta Walter a Martin Gorka za „Erdzeiten – Atlas der Paleogeografie“. Výstava Red Dot Award 9. 12. 06 > 7. 1. 07, Essen (D), **Info-E:** sprenger@dznrw.com; **www.**red-dot.de

Shrinkage Worldwide Awards 2006

Zde jsou jména oceněných autorů již dříve v ZSBB představené akce. Čestná uznání získali: Emel Ardaman, Zeynep Aygen, Rami Bishara, Pallop Henpresertae, Emran Hossain, Kitchai Jitkhajornwanich, Anton Legoo, Boris Ljubicić, A. Can Metin, Jacob Peel, Alaina Prokopchuk, Andrea Wilkinson a Shannon Zandy. **Info:** Competition Shrinkage Award Zurich (CH); **E:** awards@shahneshinfoundation.org; **www.**shahneshinfoundation.org

JVS HIT získal cenu Icogrady na BIO 20

Icograda Excellence Award získal Gigodesign za JVS HIT. Byl to jeden z 350 vystavených exponátů z 17 zemí. Vítězové BIO 20 byli oznámeni 5. 10. 06 na zámku Fuzine, kde jubilejní bienále průmyslového návrhu probíhalo. Lublaň (SLO) – 5. 10. > 5. 11. 06

Výstavy

Rok 1956 v plakátu

50. výročí událostí v Maďarsku a Polsku se stalo námětem společné plakátové akce grafiků těchto zemí. Mezi čtyřicítkou autorů figuroval i **Vladislav Rostok**, z členů SBB dále **István Orosz**, **Waldemar Świerzy** a **Lech Majewski**. Plakáty byly současně na podzim vystaveny ve Varšavě a v Budapešti, v Praze akci vystavil Polský institut 5. > 15. 12. 06. **Info – www.**polskyinstitut.cz

Vpravo plakáty V. Rostoky a W. Świerzyho



Tribute to Henryk Tomaszewski – Varšava 2006

Jury (Maciej Buszewicz, Radovan Jenko, Piotr Młodzieniec, Marcin Mroszczak, Wiesław Rosocha, Mieczysław Wasilewski) selektovala na výstavu v Muzeu plakatu Wilanów (viz Z26 a Z27) celkem 216 plakátů od 162 účastníků (z toho 110 z PL). Z členů SBB byli vybráni: **Karel Aubrecht**, **František Borovec**, **Melk Imboden**, **Uwe Loesch**, **Jan Rajlich jun.**, **Waldemar Świerzy**, **Niklaus Troxler**.

Carteles de Eric Olivares en Bogotá

Plakáty mexického designéra Erica Olivarese, který zaujal přinejmenším svou zapatovskou kuklou na sympoziu 22. **Bienále Brno '06**, byly vystaveny v Kolumbii (viz pozvánka dole) pod názvem *La cocina gráfica de Eric Olivares, diseño + arte con nuevos medios*, 23. 10. > 8. 11. 06. La Galería Colombiana del Diseño, Carrera 11 #79-59 Bogotá, D.C., Colombia. **T:** +(571) 531 4800; **www.**galeriacolombiana.blogspot.com/; **www.**ericolivares.com; **www.**cocinagrafica.com



Exhibición de Carteles
Eric Olivares Poster Exhibition
Graphic design + new media art
from Mexico & Barcelona

Del 23 de Octubre al 8 de Noviembre
October 23 through November 21, 2006.

GALERÍA COLOMBIANA DEL DISEÑO
COLOMBIAN GALLERY OF DESIGN
Carrera 11 # 79-59 Bogotá D.C. Colombia
www.galeriacolombiana.blogspot.com
www.ericolivares.com

Esta exposición muestra una selección de carteles y proyectos de 10 años de trabajo en diseño y arte con nuevas tecnologías de este diseñador mexicano.
This exhibition compiles a selection of 10 years of work in graphic design and art with new technologies of this Mexican designer.

Konference – workshopy – akce

Stručný přehled dat nejbližších akcí

- 5. > 8. 2. 06, 11 European Interaction Design Workshop, Istanbul Kadir Has University, **http://web.idws.info**
- 16. > 17. 3. 07, konference HiBrand 2007, Nestandardní strategie branding, Moskva (RUS), **www.artgraphics.ru/hibrand2007.html**; **E:** hibrand@identity.su
- 4. > 5. 5. 07, konference Design Camp 8, Wanganui (Nový Zéland), **http://wsd.ac.nz/designcamp8/index.html**; **E:** F.McMillan@ucol.ac.nz

Co nás zajímá

BNO a DMN publikují pravidla pro soutěže designu

Asociace nizozemských designérů (BNO) spolu s Design Management Network (DMN) vypracovala směrnice pro soutěže designu. Těmito směrnici se mají optimalizovat výsledky soutěží, známých jako „pitches“. **Info: www.**bno.nl

SDGQ o spekulativní práci

Société des designers graphiques du Québec (SDGQ) vydala oficiální směrnici proti praxi spekulativní práce. Klientům se doporučuje vybírat designéra (studio) výhradně podle portfolia předchozích prací. K tomu SDGQ radí využít této příležitosti k přezkoušení kompetentnosti studia pro projekt. Když bude kreativní návrh shledán podstatným, pozvané studio by mělo být za vykonanou práci kompenzováno. „V žádném případě nepomůže soutěž založená na spekulativní práci. Velmi často soutěžní práce nejsou podloženy dokumentační analýzou a kritickým rozbohem – dvěma základními komponenty vztahu designér – klient.“ To odpovídá dlouhodobému stanovisku světových designérských organizací, které nepodporují soutěže jako prostředek pro získání designu. Society of Graphic Designers of Canada (GDC), Association of Registered Graphic Designers of Ontario (RGD) a International Council of Graphic Design Associations (Icograda) prosazují společnou politiku. **Více info na www.**grafika.com/

Nově o značkách

International Branding Association (Mezinárodní asociace branding) je nová nonprofitní organizace. Oznámena byla její webová stránka **www.internationalbranding.org**

Design Management Team of the Year

Tým roku v design-managementu vyhlásil DMI (Design Management Institute). Pro rok 2006 byly týmy roku vyhlášeny poprvé – vše se odehrálo na 31. mezinár. konferenci v Manchesteru, Vermont (USA). Poctěny byly Philips Design a Teague. **Info: www.**dmi.org

Magazín Styl na ČT

Magazín Styl o současném designu se stále vysílá – nyní vždy v sobotu kolem 12 h na ČT 2. Jeden z nejbližších magazínů má být věnován Škole umění ve Zlíně.